C/2024/1913

29.2.2024

Tiivistelmä perusteellisen tutkimuksen vireillepanosta asiassa FSP.100147 asetuksen (EU) 2022/2560 10 artiklan 3 kohdan d alakohdan nojalla

(C/2024/1913)

Komissio päätti 16. helmikuuta 2024 asetuksen (EU) 2022/2560 ([1]), jäljempänä 'asetus', 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti panna vireille perusteellisen tutkimuksen edellä mainitussa asiassa, koska sillä oli alustavan tarkastelun perusteella riittävästi viitteitä siitä, että yritykselle CRRC Qingdao Sifang Locomotive Co., Ltd., jäljempänä 'ilmoituksen tekijä', on myönnetty jäljempänä kuvatussa julkisessa hankintamenettelyssä sisämarkkinoita vääristävää ulkomaista tukea. Ilmoitettua julkista hankintamenettelyä koskevan perusteellisen tutkimuksen vireillepano ei vaikuta tässä asiassa tehtävään lopulliseen päätökseen.

1. Julkinen hankintamenettely

Bulgarian liikenne- ja viestintäministeriö, jäljempänä 'hankintaviranomainen', käynnisti 4. syyskuuta 2023 viitenumerolla 2023/S 169-531800 ([2]) avoimen julkisen hankintamenettelyn hankkeesta "Bulgaria-Sofia: Junan ja raitiovaunun veturit ja muu liikkuva kalusto sekä niiden osat", jonka arvioitu arvo on 613 765 903,66 euroa ([3]). Tarjouskilpailu koskee seuraavaa hanketta: 20 sellaisen yksikerroksisen päästöttömän työntö- ja veto-ohjauksella toimivan junan toimittaminen, joiden enimmäisnopeus on 200 km/h ja kapasiteetti vähintään 300 matkustajapaikkaa kussakin, liikkuvan kaluston täydellinen kunnossapito 15 vuoden ajan siitä alkaen, kun ensimmäinen junayksikkö on kirjattu asianomaiseen kansalliseen rekisteriin, sekä henkilöstön kouluttaminen. Tarjousten jättämisen määräaikaa pidennettiin 8. joulukuuta 2023 asti, johon mennessä hankintaviranomainen sai kaksi tarjousta.

Hankintaviranomainen ilmoitti 3. tammikuuta 2024 antamassaan ilmoituksessa, jonka viitenumero on 2024/S 002-003259, että avoin menettely epäonnistui, koska yksikään vastaanotetuista tarjouksista ei täyttänyt hankintasopimuksen toteuttamiseen liittyviä vaatimuksia. Tämän seurauksena hankintaviranomainen päätti käynnistää neuvottelumenettelyn, josta ei julkaista ilmoitusta, ja kehotti avoimen menettelyn aikana tarjouksen jättäneitä kahta tarjoajaa osallistumaan neuvottelumenettelyyn.

Määräaika tarjousten jättämiselle neuvottelumenettelyssä, josta ei julkaista ilmoitusta, oli 17. tammikuuta 2024.

Komissio vastaanotti 22. tammikuuta 2024 asetuksen 29 artiklan 1 kohdan mukaisen hankintaviranomaisen toimittaman ilmoituksen yritykseltä CRRC Qingdao Sifang Locomotive Co., Ltd., joka koski hanketta "Bulgaria-Sofia: Junan ja raitiovaunun veturit ja muu liikkuva kalusto sekä niiden osat" osana tätä neuvottelumenettelyä, josta ei julkaista ilmoitusta.

2. Ilmoituksen tekijä ja ilmoitetut ulkomaiset taloudelliset panokset

Ilmoituksen tekijä on CRRC Corporation Limitedin omistaman yrityksen CRRC Sifang Co., Ltd. enemmistöomisteinen tytäryhtiö. Ilmoituksen tekijällä on samanaikaisesti osakkeita useissa tytäryhtiöissä, joilla ei ole oikeutta harjoittaa liiketoimintaa itsenäisesti ja jotka toimivat niin Kiinassa kuin Singaporessa, Argentiinassa, Egyptissä, Indonesiassa ja Brasiliassa.

Ilmoituksen tekijä ei ilmoittanut mistään ulkomaisista taloudellisista panoksista, jotka mahdollisesti kuuluisivat asetuksen 5 artiklan soveltamisalaan ja jotka mitä todennäköisimmin vääristäisivät sisämarkkinoita.

Ilmoituksen tekijä ilmoitti, ettei se ole saanut yhtään yksittäistä ulkomaista taloudellista panosta, joka olisi kolmatta maata kohti vähintään 4 miljoonaa euroa.

Komission yksiköt lähettivät 24. tammikuuta 2024 ilmoituksen tekijälle tietopyynnön, johon oli vastattava 26. tammikuuta 2024 mennessä ja jossa pyydettiin i) tiedot sen omistusrakenteesta asetuksen 28 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti, ii) tiedot kaikista edellisessä kohdassa yksilöityjen yksiköiden saamista ulkomaisista taloudellisista panoksista, kun yksittäisen taloudellisen panoksen arvo on ilmoitusta edeltäneiden kolmen vuoden aikana vähintään 4 miljoonaa euroa kolmatta maata kohti, iii) tiedot siitä, onko CRRC Corporation Limitedin suorille tai välillisille tytäryhtiöille myönnetty

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston 14. joulukuuta 2022 asetus (EU) 2022/2560 sisämarkkinoita vääristävistä ulkomaisista tuista (EUVL L 330, 23.12.2022, s. 1).
([2]) https://ted.europa.eu/FI/notice/-/detail/531800-2023
([3]) Perustuu 26. tammikuuta 2024 voimassa olleeseen vaihtokurssiin, jossa 1 Bulgarian levin arvo on 0,5111 euroa.

ilmoitusta edeltäneiden kolmen vuoden aikana yksittäisiä ulkomaisia taloudellisia panoksia, joiden arvo on vähintään 4 miljoonaa euroa kolmatta maata kohti, ja iv) asiaankuuluvat vuosikertomukset tai tilinpäätökset ilmoitusta edeltäviltä kolmelta vuodelta. Ilmoituksen tekijä vastasi tietopyyntöön määräajassa.

3. **Viitteet ulkomaisten tukien olemassaolosta**

Tässä vaiheessa käytettävissään olevien tietojen perusteella ([4]) komissio katsoo, että on riittävästi viitteitä siitä, että ilmoituksen tekijä on saanut asetuksen 28 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti seuraavia asetuksen 3 artiklassa tarkoitettuja ulkomaisia tukia:

— Ilmoituksen tekijän ja yrityksen CRRC Corporation Limited yksiköiden kanssa tehdyt julkiset hankintasopimukset, joiden arvo on yli 7,5 miljardia euroa ja joista on koitunut etua ilmoituksen tekijälle. Ilmoituksen tekijä ei itse asiassa toimittanut riittävää näyttöä siitä, että kyseiset julkiset hankintasopimukset tehtiin yrityksen CRRC Corporation Limited yksiköiden kanssa kilpailluilla markkinaehdoilla. Lisäksi kyseiset sopimukset ja niihin liittyvä etu koskevat nimenomaan ilmoituksen tekijää.

— Valtiolta saatavien avustusten kokonaismäärä 30. kesäkuuta 2023 oli 804 miljoonaa euroa, joka on kirjattu tuloennakoksi, josta on koitunut etua ilmoituksen tekijälle ja joka koskee erityisesti ilmoituksen tekijää.

— Valtion yritykselle CRRC Corporation Limited muuten kuin yrityksen liiketoimintaan kiinteästi liittyvinä avustuksina vuonna 2020 myöntämät 355 miljoonaa euroa, vuonna 2021 myöntämät 301 miljoonaa euroa, vuonna 2022 myöntämät 234 miljoonaa euroa ja vuoden 2023 ensimmäisellä puoliskolla myöntämät 51 miljoonaa euroa, joista on koitunut etua ilmoituksen tekijälle ja jotka koskevat erityisesti ilmoituksen tekijää.

4. **Viitteet sisämarkkinoiden vääristymisestä**

Tässä vaiheessa käytettävissään olevien tietojen perusteella komissio katsoo, että on riittävästi viitteitä siitä, että 3 jaksossa alustavasti yksilöidyt ulkomaiset tuet ovat omiaan parantamaan ilmoituksen tekijän kilpailuasemaa sisämarkkinoilla ja siten vaikuttamaan tosiasiallisesti tai mahdollisesti kielteisesti kilpailuun sisämarkkinoilla asetuksen 4 artiklassa tarkoitetulla tavalla.

Edellä mainittu ulkomaisten taloudellisten panosten kokonaismäärä on noin 1745 miljardia euroa eli viisi kertaa suurempi kuin ilmoituksen tekijän tarjouksen arvo.

5. **Päätelmät**

Kun otetaan huomioon ulkomaisten taloudellisten panosten kokonaismäärä ja se, että ilmoituksen tekijän kyseisessä julkisessa hankintamenettelyssä esittämä tarjous on huomattavasti pienempi kuin hankintaviranomaisen arvioidut kustannukset ja kilpailijan tarjous, komissiolla on tarkastelun kohteena olevien taloudellisten panosten alustavan tarkastelun perusteella riittävästi viitteitä siitä, että ilmoituksen tekijälle on myönnetty ulkomaisia tukia, jotka voivat vääristää sisämarkkinoita.

6. **Kehotus esittää huomautuksia**

Asetuksen 10 artiklan 3 kohdan d alakohdan ja 40 artiklan 1 kohdan sekä asetuksen (EU) 2023/1441 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissio kehottaa kaikkia luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä, jäsenvaltioita sekä niitä kolmansia maita, jotka ovat myöntäneet 3 jaksossa yksilöityjä ulkomaisia tukia, esittämään huomautuksiaan. Asetuksen (EU) 2023/1441 8 artiklan 3 kohdassa säädetään, että jos toimitettuihin kirjallisiin huomautuksiin sisältyy luottamuksellisia tietoja, niiden esittäjän on toimitettava huomautuksista ei-luottamuksellinen toisinto samaan aikaan luottamuksellisen toisinnon kanssa.

([4]) Huolimatta siitä, että komissio on pyytänyt ilmoituksen tekijää luettelemaan kaikki asetuksen 28 artiklan 1 kohdan b alakohdan soveltamisalaan kuuluvat yksiköt, komissio toteaa, että kaikkia yksiköitä ei ole merkitty luetteloon, minkä vuoksi ei voida sulkea pois sitä mahdollisuutta, että luetteloon sisältymättömät yksiköt ovat saaneet muita ulkomaisia taloudellisia panoksia, jotka ovat ulkomaista tukea.

Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa huomautusten esittäjät voivat pyytää, että niiden henkilöllisyyttä ei paljasteta. Anonymiteetti myönnetään pyynnössä nimenomaisesti esitetyn hyvän syyn perusteella.

Jotta huomautukset voitaisiin ottaa täysimääräisesti huomioon menettelyssä, ne olisi toimitettava komissiolle 10 työpäivän kuluessa tämän tiedonannon julkaisupäivän jälkeen. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse osoitteeseen grow-fsr-pp-notifications@ec.europa.eu viitteellä FSP.100147.